

Kos Bildirgesi

Tıp ve sağlık hizmetleri alanında birçok farklı sektörde çalışan bizler, 30 Ekim 1992 tarihinde Yunanistan'da Hipokrat'ın Kos adasındaki Asklepieion'da bir araya gelerek,

- görevlerimizi belirleyen etkenlerin farkında ve sorumlu tıbbi uygulamalar geliştirmek isteğiyle,
- politik, ekonomik, bilimsel ve teknolojik kuvvetlerin işimize olan olası tehlikelerinin farkında olarak,

İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi ile uyum içerisinde, insana saygı temel ilkesine inanarak, aşağıdaki etik duruşlardan taviz vermeme konusundaki kararlılığımızı ilan ediyoruz:



Bilimdeki ilerlemenin yanımızdaki kişiyi dinlememizi gerektirdiğini asla unutmamalıyız.

Onunla yan yana yürür, ona eşlik eder ve tedavi seçeneklerini tartışır, sağlık sorunlarına çözüm empoze etmekten kaçınmak için mümkün olan her şeyi yaparız;

Hizmetlerimizi, ızdırap çeken herkese, istisnasız bir şekilde, hayattaki yönelimi ne olursa olsun, yaşam tarzı, kültür ve inançlara saygılı olarak tam bir anlayış içerisinde kullanılabilecek bir kaynak olarak sunarız. Sağlık profesyonelleri insanların tamamının yaşam prensibine uygun bir sağlık yolu bulmasına yardımcı olmak için vardır;

Ağrının her çeşidini önemsemek, hiç kimseyi reddetmemek ve bireye ya da topluma özgü olup olmadığına bakılmaksızın, ağrının anlamını ve nedenlerini keşfetmek ilk görevimizdir;

Herkes için sağlık hizmetlerine erişimde ısrar eder ve bu hak için savaşırız;

Kamufle etme çabaları da dahil, dünyanın herhangi bir yerinde dışlayıcı, öldürücü veya işkence yapıcı faaliyetlere katılmayı reddederiz. Aksine, kendimizi bu tür durumların hiç kimsenin gözünden kaçmaması için ifade etmeye adanmışız;

Ayrıca, bize güvenenlere zarar vermeme prensibinin gereği olarak, hatalarımız da dahil, faaliyetlerimizi topluma açmaya söz veriyoruz;

Daima insani sınırlılıklarımızın farkında kalarak, hangi şartlar altında olursak olalım bilgimizi ve mesleğimizdeki ilerlemeleri ve belirsizlikleri yayarız;

Onayladığımız ilkeleri yüceltirken önleyici ve iyileştirici tıbbın gelişimine katkı sağlarız;

Sağlık piyasasının şifa amacından sapmasından asla sorumlu olmayacağımızı garanti ediyoruz; tıpkı insanların sağlığının bizim aracımız değil, bizim hedefimiz olduğunu bildiğimiz gibi...

Bu bildirme, Open School for European Health (EDSE-Avrupa Sağlığı Açıkçöğretimi)'nın "Yeni Hipokrat Yeminin olasılığı: Tıbbi ve sosyal uygulamalarda konunun yeri" konulu altıncı uluslararası toplantısının sonunda ortaklaşa yazılmıştır. Toplantı, Uluslararası Hipokrat Kos Vakfı'nda 25 - 30 Ekim 1992 tarihlerinde gerçekleştirilmiş ve hazırlanan metin, 30 Ekim 1992'de Asklepieion'da okunmuştur. Bu bildirgenin hazırlanmasındaki tartışmalara 10 ülkeden (Cezayir, Belçika, İngiltere, Fransa, Almanya, Yunanistan, İtalya, Hollanda, Romanya ve İsviçre) gelen 170 kişi katılmıştır. Bildirme şurada yayınlanmıştır: J. Carpentier&C. Mangin-Lazarus, éd. Retrouver la Médecine. Paris: Synthélabo, Collection Les Empêcheurs de Penser en Rond, 1996, pp.229-231. Çizim: bilgi aktarma Guy Barbier